



FEDERATION EUROPEENNE DES  
FABRICANTS DE PRODUITS ABRASIFS



Référence produit : **KJ970**  
Version/Révision : 2015  
Date d'impression : 13/02/2020

page 1 of 14

**FICHE VOLONTAIRE D'INFORMATION PRODUIT POUR LES ABRASIFS APPLIQUES**  
**Basée sur le format d'une fiche de données de sécurité**

## 1. Identification du produit et de la société

### 1.1 Identificateur de produit

**: KJ970**

### 1.2 Utilisation du produit

Abrasif appliqué pour meulage et polissage de différents matériaux.

### 1.3 Identification du fournisseur de l'information volontaire sur le produit:

Société: SAINT-GOBAIN Abrasifs

Adresse: Rue de l'Ambassadeur – BP 8

78702 Conflans Sainte Honorine cedex - France

Tél: 01 34 90 40 00

Fax: 01 39 19 30 88

E-mail: [chris.quinn@saint-gobain.com](mailto:chris.quinn@saint-gobain.com)

### 1.4 N° d'appel d'urgence: Orfila 01 45 42 59 59

\* ORFILA : Organisme agréé en vertu des articles L231-7 (4ème alinéa) du code du Travail et L626-1 du code de la Santé Publique.

---

## 2. Identification des dangers

### 2.1. Classification

Non applicable

Les Abrasifs appliqués sont des articles et ne sont pas des substances ou préparations dangereuses selon définitions du règlement CE N°1272/2008.

Voir également les sections 8 et 16.

### 2.2. Éléments d'étiquetage

Les Abrasifs appliqués sont des articles et ne sont pas des substances ou préparations dangereuses et dès lors ne nécessitent pas de marquage spécifique selon définitions du règlement CE N°1272/2008.

### 2.3. Autres dangers

Inconnu

---

### 3. Composition/informations sur les composants

Le produit contient les ingrédients suivants qui sont classifiés selon le règlement (CE) N°1272/2008 ou pour lesquels il existe une valeur limite communautaire d'exposition:

Substance	Numéro CE	Numéro CAS	Numéro d'enregistrement REACH	Concentration (%)	Classification selon le règlement CE N° 1272/2008 (CLP)	
					Code(s) des classes et catégories de danger	Code(s) des mentions de danger
cryolite = fluorure de sodium et d'aluminium	237-410-6	13775-53-6		< 15%	STOT RE 1 Acute Tox. 4* Acute Tox. 4* Aquatic Chronic 2	H372 H332 H302 H411

(Les Phrases- H sont listées en section 16). \* classe mini

### 4. Premiers secours

Voir également les sections 8 et 16.

#### 4.1. Description des premiers secours

Inhalation: Impossible à cause de la forme du produit

Contact avec les yeux: Impossible à cause de la forme du produit

Contact avec la peau: Pas d'effet dangereux connu

Ingestion: Improbable à cause de la forme du produit

Note destinée aux médecins Non disponible

#### 4.2. Principaux symptômes et effets, aigus et différés

Inconnus

#### 4.3. Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

Non applicable. Traiter selon les symptômes.

### 5. Mesures de lutte contre l'incendie

#### 5.1. Moyens d'extinction

Produits d'extinction: eau, mousse, sable, poudre ou CO<sub>2</sub>, en fonction des matériaux environnants

## 5.2. Dangers spécifiques dus au produit

Un dégagement de fumées toxiques est possible. Utiliser un appareil respiratoire.

## 5.3. Conseils aux pompiers

Les produits d'extinction doivent être choisis en fonction des matériaux environnants.

## 6. Mesures à prendre en cas de déversement accidentel

Non applicable.

## 7. Manipulation et stockage

Suivre les instructions des fabricants de machines et les règlements nationaux applicables. De plus respecter les recommandations de sécurité du fabricant.

## 8. Contrôles de l'exposition/Protection individuelle

### 8.1. Paramètres de contrôle

Avant le meulage une évaluation des dangers doit être effectuée et les mesures de protection individuelle correspondantes mises en place.

*Limites d'exposition et/ou valeurs limites biologique*

Surveiller les limites des composants suivants.  
(Respecter les règlements officiels locaux ou nationaux)

Type de valeur limite (pays d'origine)	substance	Numéro CE	Numéro CAS	Valeurs d'exposition limites				Limite de crête	Source, remarques
				Valeurs à Long terme		Valeurs à Court terme			
				mg/m <sup>3</sup>	ml/m <sup>3</sup> (ppm)	mg/m <sup>3</sup>	ml/m <sup>3</sup> (ppm)		
FR	Floures inorganique	-	-	2.5	-	-	-	INRS	

Note: Des poussières dangereuses provenant de la pièce travaillée peuvent se dégager durant les opérations d'abrasion. Prendre en considération les règlements nationaux pour les valeurs limites de l'exposition aux poussières.

### 8.2. Contrôles de l'exposition

#### 8.2.1. Equipements de protection individuelle

8.2.1.1. Protection respiratoire: Utiliser un équipement de protection respiratoire (le type dépend de l'opération et du matériau travaillé )

8.2.1.2. Protection des mains: Porter des gants de protection (le type dépend de l'opération et du matériau travaillé )

8.2.1.3. Protection des yeux: Porter des lunettes de sécurité ou une visière de protection (le type dépend de l'opération et du matériau travaillé )

- 8.2.1.4. Protection de l'audition: Porter des protection auditives  
(le type dépend de l'opération et du matériau travaillé )
- 8.2.1.5. Protection corporelle : Porter des vêtements de protection.  
(le type dépend de l'opération et du matériau travaillé )

---

## 9. Propriétés physiques et chimiques

### 9.1. Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

- a) Etat physique: solide
- b) Couleur: NA
- c) Solubilité dans l'eau: non

### 9.2. Autres informations

Néant

---

## 10. Stabilité et réactivité

### 10.1. Réactivité

Les Abrasifs Appliqués sont stables pendant leur manutention et leur stockage si effectué correctement.

### 10.2. Stabilité chimique

Pas de décomposition en utilisation normale.

### 10.3. Possibilité de réactions dangereuses

Pas de réactions dangereuses connues.

### 10.4. Conditions à éviter

Les Abrasifs Appliqués sont stables pendant leur manutention et leur stockage si effectué correctement.

### 10.5. Matières incompatibles

Pas de réactions dangereuses connues.

### 10.6. Produits de décomposition dangereux

Des produits de décomposition dangereux ou toxiques peuvent se dégager à des températures supérieures à 250 °C

---

## 11. Informations toxicologiques

### 11.1. Informations sur les effets toxicologiques

Pas d'effets toxiques connus en cas d'inhalation, d'ingestion ou de contact avec les yeux ou la peau.  
Voir également la section 8.

---

## 12. Informations écologiques

### 12.1. Toxicité



Pas d'effets connus.

### **12.2. Persistance et dégradabilité**

Pas de potentiels de biodégradabilité connus.

### **12.3. Potentiel de bioaccumulation**

Pas de potentialités connues.

### **12.4. Mobilité dans le sol**

Pas de potentialités connues.

### **12.5. Résultats des évaluations PBT et vPvB**

Non applicable.

### **12.6. Autres effets néfastes**

Pas d'effets connus.

---

## **13. Considérations relatives à l'élimination**

### **13.1. Méthodes de traitement des déchets**

#### 13.1.1 Product

Respecter les règlements locaux et nationaux !.

- ~~Compte tenu des composants et propriétés l'élimination comme déchet non dangereux ( 2000/532/EC ) est possible si aucun matériau dangereux n'a contaminé les abrasifs. (EWC – Nr. 120121 )~~
- Compte tenu des composants et propriétés doit être éliminé comme déchet dangereux (2000/532/EC ) ( EWC – Nr. 120120 )

#### 13.1.2 Emballage

Respecter les règlements locaux et nationaux.

---

## **14. Informations relatives au transport**

Les règlements internationaux pour le transport des produits dangereux ne s'appliquent pas à ce produit.

---

## **15. Informations réglementaires**

### **15.1. Réglementations/Législation particulières au produit en matière de sécurité, de santé et d'environnement**

Aucun marquage spécifique n'est demandé par les Directives CE applicables.

### **15.2. Évaluation de la sécurité chimique**

Non applicable

---

## **16. Autres informations**

### **Changement par rapport aux versions précédentes**



FEDERATION EUROPEENNE DES  
FABRICANTS DE PRODUITS ABRASIFS



Référence produit : **KJ970**  
Version/Révision : 2015  
Date d'impression : 13/02/2020

page 6 of 14

Voir chapitres 1 à 16

## Bibliographie et données source

Règlement REACH CE N° 1907/2006  
Règlement CE N° 1272/2008  
Directive 98/24/CE  
Directive 2000/39/CE  
Directive 75/324/CE  
Décision 200/532/CEE  
Règlementation sur les Transports selon ADR, RID et IATA.

## Codes des mentions de danger

### Selon le règlement CE N°1272/2008

H372 Peut causer des dommages aux poumons.  
H332 Nocif par inhalation  
H315 Irritant pour la peau  
H319 Peut provoquer des irritations oculaires graves

Les informations ci-dessus sont basées sur nos connaissances actuelles et ne constituent aucune garantie de l'état du produit. Ces informations ne font en aucun cas partie d'un accord contractuel. Il demeure de la responsabilité de l'utilisateur de se conformer aux lois et règlements en vigueur.

Préparé par:

Chris QUINN  
R&D  
Saint-Gobain Abrasives  
[chris.quinn@saint-gobain.com](mailto:chris.quinn@saint-gobain.com)

**Voluntary product information based on the format of a safety data sheet  
for coated abrasives**

## 1. Identification of the product and of the company/undertaking

### 1.1 Product identifier

**: KJ970**

### 1.2 Use of the product

Coated abrasive for grinding and polishing various materials.

### 1.3 Details of the supplier of the voluntary product information:

Company: SAINT-GOBAIN Abrasifs  
Address: Rue de l'Ambassadeur – BP 8  
78702 Conflans Sainte Honorine cedex - France



FEDERATION EUROPEENNE DES  
FABRICANTS DE PRODUITS ABRASIFS



Référence produit : **KJ970**  
Version/Révision : 2015  
Date d'impression : 13/02/2020

page 7 of 14

Tél: 01 34 90 40 00

Fax: 01 39 19 30 88

E-mail: [chris.quinn@saint-gobain.com](mailto:chris.quinn@saint-gobain.com)

**1.4 Emergency telephone number: Orfila +33 1 45 42 59 59**

---

**2. Hazards identification**

**2.1. Classification**

Not applicable

Abrasives are articles and not dangerous substances or mixtures according to Regulation (EC) N° 1272/2008.

See also section 8 and 16.

**2.2. Label elements**

Abrasives are articles and not dangerous substances or mixtures and therefore no labelling is required according to Regulation (EC) N° 1272/2008.

**2.3. Other hazards**

Not known.

---



### 3. Composition/information on ingredients

The product contains the following ingredients which are classified according to Regulation (EC) Nr. 1272/2008 or for which a community occupational exposure limit value exists:

Substance	EC-N°	CAS-N°	REACH Registration N°	Conc. (%)	Classification acc. to Regulation (EC) N° 1272/2008 (CLP)	
					Hazard classes/ hazard categories	Hazard statements
cryolite = sodium aluminum flouride	237-410-6	13775-53-6		< 15%	STOT RE 1 Acute Tox. 4* Acute Tox. 4* Aquatic Chronic 2	H372 H332 H302 H411

(For full text of H-phrases see section 16) \* class mini.

### 4. First aid measures

See also section 8 and 16

#### 4.1. Description of first aid measures

Inhalation: Not possible, due to the form of the product  
 Eye contact: Not possible, due to the form of the product  
 Skin contact: No harmful effects known  
 Ingestion: Not likely, due to the form of the product; if necessary contact physician  
 Note to physician: Not available.

#### 4.2. Most important symptoms and effects, both acute and delayed

Not known.

#### 4.3. Indication of any immediate medical attention and special treatment needed

Not relevant. Treat symptomatically.

### 5. Fire fighting measures

#### 5.1. Extinguishing media

Extinguishing media: water, foam, sand, powder or CO<sub>2</sub> as appropriate for surrounding materials



## 5.2. Special hazards arising from the product

Toxic fumes may occur. Use respiratory protective equipment.

## 5.3. Advice for fire fighters

Extinguishing materials should be selected according to the surrounding area.

## 6. Accidental release measures

Not applicable.

## 7. Handling and storage

Follow instructions of grinding machine manufacturers and the relevant national regulations. In addition, observe the safety recommendations of the manufacturer.

## 8. Exposure controls/personal protection

### 8.1. Control parameters

Before grinding it is recommended to perform a risk assessment and to use personal protection equipment accordingly.

*Occupational exposure limit values and/or biological limit values*

Keep exposure to the following components under surveillance.  
(Observe also the regional official regulations)

Limit value type (country of origin)	substance	EC-N°	CAS-N°	Occupational limit value				Peak limit	source, remark
				Long term		Short term			
				mg/m <sup>3</sup>	ml/m <sup>3</sup> (ppm)	mg/m <sup>3</sup>	ml/m <sup>3</sup> (ppm)		
GB	Inorganc Flourine	-	-	2.5	-	-	-	-	GB - HSE

Note: Hazardous dust of the workpiece material may be generated during grinding and/or sanding operations. National regulations for dust exposure limit values have to be taken into consideration.

### 8.2. Exposure controls

#### 8.2.1. Individual protection measures

##### 8.2.1.1. Respiratory protection: Use respiratory protective equipment

(type depends on specific application and material being ground)

##### 8.2.1.2. Hand protection: Wear protective gloves

(type depends on specific application and material being ground)

- 8.2.1.3. Eye protection: Wear protective goggles or face shield  
(type depends on specific application and material being ground)
- 8.2.1.4. Hearing protection: Use hearing protection  
(type depends on specific application and material being ground)
- 8.2.1.5. Body protection: Use protective clothing  
(type depends on specific application and material being ground)

---

## 9. Physical and chemical properties

### 9.1. Information on basic physical and chemical properties

- a) Physical state: solid
- b) Colour: NA
- c) Solubility in water: none

### 9.2. Other information

None.

---

## 10. Stability and reactivity

### 10.1. Reactivity

Coated Abrasives are stable when handled or stored correctly.

### 10.2. Chemical stability

No decomposition in normal use.

### 10.3. Possibility of hazardous reactions

No dangerous reactions known.

### 10.4. Conditions to avoid

Coated Abrasives are stable when handled or stored correctly.

### 10.5. Incompatible materials

No dangerous reactions known.

### 10.6. Hazardous decomposition products

At temperatures exceeding 250° C hazardous or toxic decomposition products may be generated.

---

## 11. Toxicological information

### 11.1. Information on toxicological effects

No toxicological effects if inhaled or swallowed or with eye or skin contact are known.  
See also section 8.



---

## 12. Ecological information

### 12.1. Toxicity

No effects known.

### 12.2. Persistence and degradability

No biodegradable potentials known.

### 12.3. Bioaccumulative potential

No potentials known.

### 12.4. Mobility in soil

No potentials known.

### 12.5. Results of PBT and vPvB assessment

Not relevant.

### 12.6. Other adverse effects

No effects known.

---

## 13. Disposal considerations

### 13.1. Waste treatment methods

#### 13.1. Product

Follow national and regional regulations.

~~Due to the ingredients and properties disposal as non hazardous waste (2000/532/EC) is possible if no hazardous materials are added to the abrasives. (EWC – Nr. 120121),~~

Yes Due to the ingredients and properties disposal as hazardous waste (2000/532/EC) (EWC – Nr. 120120)

#### 13.2. Packing

Follow national and regional regulations.

---

## 14. Transport information

The product is not covered by international regulation on the transport of dangerous goods.

---

## 15. Regulatory information

### 15.1. Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the product

No specific labelling requirements under respective EC directives.

### 15.2. Chemical safety assessment

Not relevant.



FEDERATION EUROPEENNE DES  
FABRICANTS DE PRODUITS ABRASIFS



Référence produit : **KJ970**  
Version/Révision : 2015  
Date d'impression : 13/02/2020

page 12 of 14

## 16. Other information

### Changes to the previous versions

See sections 1 to 16.

### Literature and data sources

REACH Regulation (EC) Nr. 1907/2006  
Regulation (EC) N° 1272/2008  
Directive 98/24/EC  
Directive 2000/39/EC  
Directive 75/324/EEC  
Decision 2000/532/EC  
Transport regulations according to ADR, RID und IATA.

### Hazard statements referred to in section 2 and 3

#### According to Regulation (EC) N° 1272/2008:

- H372 – Causes damage to organs through prolonged or repeated exposure
- H332 – Harmful if inhaled.
- H302 – Harmful if swallowed.
- H411 – Toxic to aquatic life with long lasting effects.

The above information is based on our current standard of knowledge and does not constitute any warranty of conditions of the product. The information does not form part of any contractual agreement. It remains the user's responsibility to adhere existing laws and regulations.

Chris QUINN  
R&D  
Saint-Gobain Abrasives  
chris.quinn@saint-gobain.com



Fiche Volontaire d'Information Produit (FVIP) basé sur le format d'une fiche de données de sécurité

Cher client,

Au cours des dernières années, Saint Gobain Abrasives vous a fourni des informations sur nos produits abrasifs sur une base volontaire dans le format d'une Fiche de Données de Sécurité (FDS). Dans le cadre du règlement européen REACH le statut et l'importance de la Fiche de Données de Sécurité a changé. Désormais, les FDS sont des documents ayant une portée juridique définie et ils doivent satisfaire à certaines exigences relatives à la présentation et au contenu (annexe II du règlement REACH). Dans le cadre du règlement REACH, la communication d'informations importantes par le biais de FDS est prévue uniquement pour les substances et les mélanges. La communication de FDS n'est pas prévue par REACH pour les articles. Les produits abrasifs répondent aux critères des articles sans intention de relargage tels qu'ils sont définis dans REACH, à l'exclusion des grains et de pâtes qui sont définis comme des mélanges ou des substances. En conséquence, aucune Fiche de Données de Sécurité ne doit être fournie par les producteurs d'abrasifs pour la plupart de leurs produits. Toutefois, de nombreux clients de l'industrie des abrasifs sont habitués au format et à la structure des FDS et souhaitent recevoir des informations sur les produits abrasifs sous cette forme. Par conséquent, l'industrie des abrasifs a décidé de continuer de fournir cette information volontaire pour l'utilisation et la manutention des abrasifs dans des conditions de sécurité sous la forme d'une

**« Fiche Volontaire d'Information Produit » (FVIP) elle-même basée sur le format d'une fiche de données de sécurité.**

Cette information volontaire sur les produits correspond à la structure générale d'une FDS (16 sections).

Mais certains des sous-titres ne sont pas inclus car ils ne sont pas pertinents en raison de la définition des abrasifs en tant qu'articles. Nous attirons votre attention sur le fait que la mise à disposition de ces documents est un service *volontaire* des fabricants d'abrasifs et ne répond donc pas à une obligation légale. Nous espérons que cette décision de l'industrie des abrasifs répondra à vos exigences de qualité.

Nous restons à votre disposition pour répondre à toute information complémentaire.



FEDERATION EUROPEENNE DES  
FABRICANTS DE PRODUITS ABRASIFS



Référence produit : KJ970  
Version/Révision : 2015  
Date d'impression : 13/02/2020

page 14 of 14

Subject: Voluntary Product Information (VPI) and Your Request of a Safety Data Sheet (SDS)

Dear Customer

The REACH Regulation requires that Safety Data Sheets (SDS) are provided to customers in their language for substances, preparations and mixtures. The SDS is only required for hazardous substances and mixtures, or if requested in certain cases, for non-hazardous mixtures.

The abrasive products we are delivering to you meet the criteria of articles according to REACH, with the exemption of polishes and pastes, which are defined as mixtures or substances. Consequently, a SDS shall NOT be provided by abrasive producers for most of their products.

However, many customers of the abrasive industry are used to the format and structure of a SDS, and prefer the communication of information on abrasive products in this form.

Therefore, the abrasive industry has decided to provide on a voluntary basis the same information on the safe use and handling of abrasives (including information on the waste status) as in a SDS. It is called:

“Voluntary Product Information, based on the format of a safety data sheet »

This VPI follows the general structure of a SDS (16 sections), with some sub-headings of the SDS format not included as they are not relevant due to the “article” status of abrasives.

Please be aware that even though there is absolutely no requirement for the abrasive industry to provide a VPI, we are pleased to send it to you with the most relevant and up-to-date information to support you.

We recommend to our customers to NOT request, accept nor use non-EU SDSs, such as US SDSs, for abrasive products used in Europe. They are based on different legal provisions, which may not reflect the legal situation in Europe such as in the case of occupational limit values and classification of waste. Thus, it might result in non-legal compliance for your company.

This decision made by the abrasive industry according to the REACH regulation and European regulatory framework was put in place in order to fulfil your internal quality requirements.

If you have any questions, please do not hesitate to contact us.